



CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele - Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 - Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34



EG-Sicherheitsdatenblatt

Regulation EC No 1907/2006 Art.31

Produktname : LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 31.10.07
Ref.Nr.: AB14500-4-311007 **Ersetzt Fassung vom:** 10.01.07

1. PRODUKT- UND FIRMBEZEICHNUNG

Produktname : LEAK FINDER
LECKSUCHSPRAY
Aerosol

Anwendungen : Lecksuche an Gassystemen

Hersteller/Lieferant : **CRC Industries Europe bvba**
Touwslagerstraat 1
9240 ZELE
Belgium
Tel.: (+32)(0)52/456011
Fax: (+32)(0)52/450034
E-mail : hse@crcind.com

Notfallauskunft : (+32) (0)52/45 60 11
Belgien : Antifgiftzentrum/Centre Antipoisons: 070 - 245 245

Tochtergesellschaften		Tel	Fax
CRC Industries Finland	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
CRC Industries France	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
CRC Industries Deutschland	Südring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
CRC Industries Iberia	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

2. GEFAHREN

Gesundheit und Sicherheit : Nicht klassifiziert nach den Richtlinien 99/45/EU

Umwelt : Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Weitere Gefahren : Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.

3. ZUSAMMENSETZUNG UND ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Mixture of water with surfactant, monoethanolamine and preservative

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	EINECS	w/w %	Symbol	R-Sätze*	Notes
Distickstoffoxid	10024-97-2	233-032-0	1-5	-	-	
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	110-25-8	203-749-3	0.25-2.5	Xi,N	38-41-50/53	
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	205-483-3	0-1	C	20/21/22-34	A
Amines, C12-18-alkyldimethyl, N-oxides	68955-55-5	273-281-2	0-1	Xi,N	R38,R41,R50	
Explanation notes						
A : Stoffe mit europäischen Arbeitsplatz-Grenzwerten						

(* Erläuterung der R-Sätze: siehe Kapitel 16)

4. ERSTE HILFE

Allgemeine Hinweise :	Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten Bei ungewöhnlichen Symptomen ärztlichen Rat einholen.
Augenkontakt :	Falls die Substanz in die Augen gelangt ist, mit reichlich Wasser auswaschen
Hautkontakt :	Mit Wasser und Seife abwaschen.
Einatmen :	Den Patienten an die frische Luft bringen
Verschlucken :	Verschlucken ist nicht wahrscheinlich Nach versehentlichem Verschlucken nicht zum Erbrechen bringen und ärztlichen Rat einholen.

5. BRANDBEKÄMPFUNG

Explosionsgrenze : Obere Grenze :	nicht verfügbar
Untere Grenze :	nicht verfügbar
Löschmittel :	Wasser, Schaum, Kohlendioxyd oder Trockenmittel
Besondere Maßnahmen bei der Brandbekämpfung :	Den (die) Behälter, der (die) dem Brand ausgesetzt ist (sind), durch Bespritzen mit Wasser kühl halten
Besondere Gefahren und Verbrennungsprodukte :	Spraydosen können beim Erwärmen über 50°C explodieren

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Persönliche Schutzmaßnahmen:	Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten
Umweltschutzmaßnahmen :	Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern. Falls verschmutztes Wasser in die Kanalisation oder in Fließgewässer gerät, sind die betreffenden Behörden unverzüglich zu informieren
Reinigungsmethoden :	Verschmutzte Flächen mit Wasser und Reinigungsmittel waschen

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Handhabung :	Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Dampf oder Aerosol nicht einatmen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
Lagerung :	Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Frostfrei lagern Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND SCHUTZMASSNAHMEN

Technische Schutzmaßnahmen :	Für gute Belüftung sorgen
Persönliche Schutzmaßnahmen :	Beim Gebrauch des Produktes Haut- und Augenkontakt vermeiden.
Atmung :	Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden
Haut und Hände :	Bei der Verarbeitung geeignete Schutzhandschuhe tragen.
Augen :	Eine Schutzbrille tragen.

Arbeitsplatz Grenzwerte :

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
Arbeitsplatzgrenzwerte der EU:			
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	TWA	1 ppm
		STEL	3 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Oesterreich			
Distickstoffoxid	10024-97-2	MAK	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	MAK	1 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Belgien			
Distickstoffoxid	10024-97-2	GW/VL	50 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	GW/VL	3 ppm
		KTW/VCD	6 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Schweiz			
Distickstoffoxid	10024-97-2	MAK	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	MAK	2 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Deutschland			
Distickstoffoxid	10024-97-2	AGW	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW	2 ppm

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE DATEN (für Spraydose ohne Treibmittel)

Form : Aggregatzustand :	Flüssigkeit in Spraydose mit N2O als Treibmittel
Farbe :	farblos
Geruch :	Geruchlos
Siedepunkt/-bereich :	100 °C
Relative Dichte :	0.999 g/cm ³ (@ 20°C)
pH :	7.46
Dampfdruck :	nicht verfügbar
Selbstentzündungstemperatur:	> 200 °C

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Zu vermeidende Bedingungen : Frostfrei lagern

Zu vermeidende Stoffe : Keine

Gefährliche Zersetzungsprodukte : Keine

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Weitere Hinweise: Keine experimentellen Daten verfügbar

12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	110-25-8		1-10 mg/l
		LC50 fish	0.68 mg/l
Amines, C12-18-alkyldimethyl, N-oxides	68955-55-5		0-1 mg/l

Andere schädliche Effekte : Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.

13. ENTSORGUNG

Produkt : Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.
Beseitigung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen

14. TRANSPORT

UN-Nummer : 1950

GGVE/GGVS Eisenbahn-/Straßentransport : UN1950 Druckgaspackungen Klasse : 2,
VG : entfällt, Klas.code : 50

IMDG-Code Seetransport : UN1950 Aerosole Klasse : 2.2, VG : entfällt
EmS F-D,S-U

IATA-DGR Lufttransport : UN1950 Aerosols, non-flammable Klasse : 2.2,
VG : entfällt, Etik : RNG

Packing instr. LQ Y203

PAX 203

CAO 203

15. VORSCHRIFTEN

R-Sätze (Gefahren) : R52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

S-Sätze (Sicherheit) : S2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S23: Aerosol nicht einatmen.
S24/25: Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
S35: Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.
S51: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Nationale Vorschriften :

Deutschland

Wassergefährdungsklasse 1 (Schwach wassergefährdend)

16. SONSTIGE ANGABEN

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Dieses Datenblatt darf ohne schriftliche Genehmigung von CRC nur vollständig und in vorliegender Form kopiert oder weitergegeben werden.

***Erläuterung der R-Sätze:**

R20/21/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

R34: Verursacht Verätzungen.

R38: Reizt die Haut.

R41: Gefahr ernster Augenschäden.

R50/53: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Dieses Sicherheitsdatenblatt muss stets auf dem neuesten Stand der Vorschriften und der Technik gehalten werden und wird deshalb ständig aktualisiert. Die neueste und einzig gültige Version dieses Sicherheitsdatenblattes kann bei CRC angefordert werden oder ist auf unserer Internetseite zu finden: www.crcind.com. Wir empfehlen Ihnen, sich auf unserer Internetseite zu registrieren, so dass Sie bei den von Ihnen ausgewählten Datenblättern automatisch auf dem neuesten Stand gehalten werden.